I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) αριθ. 3760/86 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Δεκεμβρίου 1986

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77 περί εφαρμογής της αποφάσεως της 21ης Απριλίου 1970 περί της αντικαταστάσεως των χρηματικών συνεισφορών των κρατών μελών από ιδίους πόρους των Κοινοτήτων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 78η,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 209,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 183,

την απόφαση 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1985 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων [1], και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής [2],

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [3],

τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου [4],

Εκτιμώντας:

ότι η συγκεκριμένη εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77 [5] κατέδειξε την ανάγκη να προσαρμοστεί ο κανονισμός αυτός σε πολλά σημεία·

ότι κρίνεται απαραίτητο να προσαρμοστούν ορισμένες διατάξεις σχετικά με τη θέση στη διάθεση της Επιτροπής των αναπροσαρμογών των μηνιαίων εγγραφών των ιδίων πόρων που προέρχονται από το φόρο προστιθέμενης αξίας, καλουμένων στο εξής «πόροι ΦΠΑ», ή των χρηματικών συνεισφορών που βασίζονται στο ακαθάριστο εθνικό προϊόν και στις οποίες αναφέρεται το άρθρο 3 παράγραφοι 7 και 8 της απόφασης 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ, καλουμένων στο εξής «χρηματικές συνεισφορές ΑΕΠ», κατόπιν της εγκρίσεως διορθωτικού ή συμπληρωματικού προϋπολογισμού·

ότι κρίνεται αναγκαίο, για λόγους σαφήνειας, να προσδιοριστούν οι διατάξεις σχετικά με τη θέση στη διάθεση της Επιτροπής των πόρων ΦΠΑ ή των χρηματικών συνεισφορών ΑΕΠ, εάν ο προϋπολογισμός δεν έχει εγκριθεί οριστικά, πριν από την αρχή του οικονομικού έτους·

ότι κρίνεται αναγκαίο να προσδιοριστούν οι διατάξεις σχετικά με τον υπολογισμό των αναπροσαρμογών των χρηματικών συνεισφορών ΑΕΠ που πρέπει να επιφέρονται, μετά την ανακοίνωση των ετησίων καταστάσεων των πόρων ΦΠΑ·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77 πρέπει να συμπληρωθεί με διατάξεις για τη διαχείριση, από πλευράς προϋπολογισμού, των διορθώσεων των ετησίων καταστάσεων των πόρων ΦΠΑ·

ότι ενδείκνυται, για λόγους σαφήνειας, να προσδιοριστεί η έννοια των ταμιακών αναγκών·

ότι πρέπει να προσαρμοσθεί ο ορισμός του προς μεταφορά στο επόμενο οικονομικό έτος υπολοίπου του έκαστοτε οικονομικού έτους,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 οι λέξεις «απόφαση της 21ης Απριλίου 1970», αντικαθίστανται από τις λέξεις «απόφαση 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ».

2. Στο άρθρο 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Σε περίπτωση που ο έλεγχος των δικαιολογητικών που αφορούν μια βεβαίωση και ο οποίος ασκείται από τις εθνικές υπηρεσίες, μόνες ή σε συνεργασία με την Επιτροπή, καταδείξει την ανάγκη να γίνει διόρθωση της βεβαίωσης αυτής, τα εν λόγω δικαιολογητικά διατηρούνται πέρα από την προθεσμία που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, για χρονικό διάστημα που επιτρέπει να γίνει η διόρθωση και ο έλεγχος της διόρθωσης.»

3. Το άρθρο 5 γίνεται άρθρο 8 και αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«*Άρθρο 8*

Κάθε κράτος μέλος συντάσσει κάθε χρόνο ανακεφαλαιωτικό λογαριασμό των βεβαιωθέντων εσόδων, συνοδευόμενο από έκθεση που αναφέρεται στη βεβαίωση και τη λογιστική παρακολούθηση των ιδίων πόρων και τον διαβιβάζει στην Επιτροπή πριν από την 1η Μαΐου του έτους που ακολουθεί το εν λόγω οικονομικό έτος.»

---

(1) ΕΕ αριθ. L 128 της 14. 5. 1985, σ. 15.
(2) ΕΕ αριθ. C 231 της 4. 9. 1982, σ. 15, και ΕΕ αριθ. C 146 της 4. 6. 1983, σ. 4.
(3) ΕΕ αριθ. C 13 της 17. 1. 1983, σ. 220.
(4) ΕΕ αριθ. C 133 της 20. 5. 1983, σ. 3.
(5) ΕΕ αριθ. L 336 της 27. 12. 1977, σ. 1.

4. Το άρθρο 6 γίνεται άρθρο 5 και αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 5*

Ο συντελεστής που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχείο α) της απόφασης 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ, υπολογίζεται σε ποσοστό της προβλεπόμενης βάσης των πόρων ΦΠΑ, κατά τρόπο ώστε να καλύπτει εξ ολοκλήρου το μέρος του προϋπολογισμού που δεν χρηματοδοτείται από τους δασμούς, τις γεωργικές εισφορές, τις χρηματικές συνεισφορές στα συμπληρωματικά ερευνητικά προγράμματα, τα διάφορα έσοδα και, ενδεχομένως, τις χρηματικές συνεισφορές ΑΕΠ. Ο συντελεστής αυτός εκφράζεται στον προϋπολογισμό με έναν αριθμό στρογγυλευμένο στο τέταρτο δεκαδικό ψηφίο.»

5. Το άρθρο 7 γίνεται άρθρο 6 και οι παράγραφοι 2 και 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Τα βεβαιωθέντα έσοδα εγγράφονται στα λογιστικά βιβλία το αργότερο την πρώτη εργάσιμη ημέρα μετά τη 19η του δεύτερου μήνα που ακολουθεί το μήνα κατά τη διάρκεια του οποίου βεβαιώθηκε το έσοδο.

Εντούτοις, η λογιστική καταχώρηση των πόρων ΦΠΑ γίνεται:

— την πρώτη εργάσιμη ημέρα κάθε μήνα, βάσει του δωδέκατου που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 3,

— κατ' έτος, όσον αφορά το υπόλοιπο που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 και τις προσαρμογές που προβλέπει το άρθρο 10 παράγραφος 6, με εξαίρεση τις ιδιαίτερες προσαρμογές που προβλέπονται στο άρθρο 10 παράγραφος 6 πρώτη περίπτωση, οι οποίες καταχωρούνται στα λογιστικά βιβλία την πρώτη εργάσιμη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη συμφωνία μεταξύ του εν λόγω κράτους μέλους και της Επιτροπής.

3. Κάθε κράτος μέλος διαβιβάζει στην Επιτροπή μηνιαία κατάσταση των λογαριασμών του, εντός των προθεσμιών που προβλέπονται στην παράγραφο 2.»

6. Το άρθρο 8 γίνεται άρθρο 7.

7. Το άρθρο 9 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 2 η φράση «που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 πέμπτο εδάφιο της απόφασης της 21ης Απριλίου 1970» αντικαθίσταται ως εξής: «που αναφέρεται στο άρθρο 5 της απόφασης 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ».

β) Η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Τα εγγεγραμμένα ποσά μετατρέπονται από την Επιτροπή και φέρονται στα λογιστικά της βιβλία σε ECU βάσει της τιμής του ECU που χρησιμοποιήθηκε για το μήνα κατά τη διάρκεια του οποίου πραγματοποιήθηκε η εγγραφή.»

8. Το άρθρο 10 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 1, οι λέξεις «στις 20» αντικαθίστανται από την φράση «την πρώτη εργάσιμη ημέρα μετά τις 19».

β) Στην παράγραφο 3, το δεύτερο, το τρίτο και τέταρτο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κάθε τροποποίηση των συντελεστών των πόρων ΦΠΑ ή, ενδεχομένως, των χρηματικών συνεισφορών ΑΕΠ, δικαιολογείται από την οριστική έγκριση διορθωτικού ή συμπληρωματικού προϋπολογισμού και οδηγεί στην αναπροσαρμογή των δωδεκατημορίων που έχουν εγγραφεί από την αρχή του οικονομικού έτους.

Η αναπροσαρμογή αυτή διενεργείται κατά την πρώτη εγγραφή που ακολουθεί την οριστική έγκριση του διορθωτικού ή συμπληρωματικού προϋπολογισμού, αν αυτή γίνεται πριν από τις 16 του μηνός. Στην αντίθετη περίπτωση, η αναπροσαρμογή γίνεται κατά τη δεύτερη εγγραφή που ακολουθεί την οριστική έγκρισή του. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 5 του δημοσιονομικού κανονισμού, η αναπροσαρμογή αυτή λαμβάνεται υπόψη για το οικονομικό έτος στο οποίο αναφέρεται ο εν λόγω διορθωτικός ή συμπληρωματικός προϋπολογισμός.

Το δωδεκατημόριο σχετικά με την εγγραφή του μηνός Ιανουαρίου κάθε οικονομικού έτους υπολογίζεται με βάση τα προβλεπόμενα ποσά του σχεδίου προϋπολογισμού του άρθρου 78 παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΚΑΧ, του άρθρου 203 παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΟΚ και του άρθρου 177 παράγραφος 3 της συνθήκης Ευρατόμ· ο διακανονισμός του ποσού αυτού λαμβάνει χώρα με την ευκαιρία της εγγραφής του μηνός που ακολουθεί.

Όταν ο προϋπολογισμός δεν έχει εγκριθεί οριστικά πριν από την έναρξη του οικονομικού έτους, τα κράτη μέλη εγγράφουν, κατά την πρώτη εργάσιμη ημέρα κάθε μηνός, συμπεριλαμβανομένου του μηνός Ιανουαρίου, ένα δωδέκατο των ποσών που προβλέπονται ως πόροι ΦΠΑ ή, κατά περίπτωση, ως χρηματικές συνεισφορές ΑΕΠ στον τελευταίο προϋπολογισμό που έχει οριστικά εγκριθεί· ο διακανονισμός λαμβάνει χώρα κατά τη στιγμή της πρώτης λήξεως που ακολουθεί την οριστική έγκριση του προϋπολογισμού, αν αυτή λάβει χώρα πριν από τις 16 του μηνός. Στην αντίθετη περίπτωση, λαμβάνει χώρα κατά τη δεύτερη λήξη που ακολουθεί την οριστική έγκριση του προϋπολογισμού».

γ) Στην παράγραφο 4 πρώτη πρόταση, αντικαθίστανται οι λέξεις «του συντελεστού που εχρησιμοποιήθη για το προηγούμενο οικονομικό έτος» από τη φράση «του συντελεστή που εφαρμόζεται από κάθε κράτος μέλος, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 της απόφασης 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ, για το προηγούμενο οικονομικό έτος».

δ) Η παράγραφος 5 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Η Επιτροπή κάνει κατόπιν τον υπολογισμό των προσαρμογών των χρηματικών συνεισφορών έτσι ώστε, λαμβανομένου υπόψη του πραγματικού προϊόντος των πόρων ΦΠΑ, να αποκατασταθεί η αρχική κατανομή που υφίσταται στον προϋπολογισμό μεταξύ των πόρων αυτών και των χρηματικών συνεισφορών ΑΕΠ. Για τον υπολογισμό των προσαρμογών αυτών, τα υπόλοιπα που αναφέρονται στην παράγραφο 4 μετατρέπονται σε ECU με την ισοτιμία της πρώτης εργάσιμης ημέρας η οποία ακολουθεί την 15η Ιουλίου που προηγείται των εγγραφών οι οποίες προβλέπονται στην παρά-

γραφο 4. Τα υπόλοιπα των πόρων ΦΠΑ υπολογίζονται, για κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, σύμφωνα με τη σχέση μεταξύ των προς καταβολή χρηματικών συνεισφορών που είναι εγγεγραμμένες στον προϋπολογισμό και των πόρων ΦΠΑ. Τα αποτελέσματα του υπολογισμού αυτού ανακοινώνονται από την Επιτροπή στα κράτη μέλη, τα οποία κατά το προηγούμενο οικονομικό έτος είχαν εγγράψει χρηματικές συνεισφορές ΑΕΠ, προκειμένου τα κράτη αυτά να μπορέσουν να τις εγγράψουν, κατά περίπτωση, στις πιστώσεις ή στις οφειλές του λογαριασμού που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Αυγούστου του ιδίου έτους.»

ε) Παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«6. Οι ενδεχόμενες διορθώσεις της βάσης των πόρων ΦΠΑ, που αναφέρονται στο άρθρο 10β παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77, έχουν ως αποτέλεσμα, για κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, την προσαρμογή του υπολοίπου που έχει καθορισθεί κατ' εφαρμογή της παραγράφου 4 του παρόντος άρθρου σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους:

— Οι διορθώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 10β παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77 που πραγματοποιούνται μέχρι τις 30 Ιουνίου, συνεπάγονται μια συνολική προσαρμογή που εγγράφεται στο λογαριασμό που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Αυγούστου του ιδίου έτους. Ωστόσο, μια ιδιαίτερη προσαρμογή εγγράφεται πριν από την προαναφερθείσα ημερομηνία, αν συμφωνούν το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και η Επιτροπή,

— όταν τα μέτρα που λαμβάνει η Επιτροπή για τη διόρθωση της βάσης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 10β παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ), αριθ. 2892/77 οδηγούν σε προσαρμογή των εγγραφών στο λογαριασμό που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, η προσαρμογή αυτή επέρχεται την πρώτη εργάσιμη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη της προθεσμίας που προβλέπεται στα πλαίσια της εφαρμογής των εν λόγω μέτρων.

Οι προσαρμογές που πρέπει να γίνουν στα υπόλοιπα πόρων ΦΠΑ μέχρι την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Αυγούστου κάθε χρόνου, δυνάμει του πρώτου εδαφίου, έχουν επίσης ως αποτέλεσμα τον καθορισμό από την Επιτροπή συμπληρωματικών προσαρμογών των συμπληρωματικών συνεισφορών ΑΕΠ. Οι τιμές συναλλάγματος που πρέπει να χρησιμοποιηθούν για το υπολογισμό αυτών των συμπληρωματικών προσαρμογών είναι αυτές που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά τον αρχικό υπολογισμό ο οποίος αναφέρεται στην παράγραφο 5. Η Επιτροπή ανακονώνει τις προσαρμογές στα κράτη μέλη, ώστε να μπορέσουν αυτά να τις εγγράψουν στο λογαριασμό που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, κατά την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Αυγούστου του ιδίου έτους.»

στ) Η πρώην παράγραφος 6 γίνεται παράγραφος 7 και τροποποιείται ως εξής:

η φράση «παραγράφους 4 και 5» αντικαθίστανται από τη φράση «παραγράφους 4, 5 και 6».

9. Το άρθρο 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 11*

Κάθε καθυστέρηση στις εγγραφές του λογαρισμού που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφο 1 δημιουργεί, για το σχετικό κράτος μέλος, την υποχρέωση πληρωμής τόκου του οποίου το επιτόκιο είναι ίσο προς το επιτόκιο που εφαρμόζεται κατά την ημέρα της λήξης στη νομισματική αγορά του οικείου κράτους μέλους για τις βραχυπρόθεσμες χρηματοδοτήσεις, προσαυξημένο κατά 2 μονάδες. Το επιτόκιο αυτό αυξάνεται κατά 0,25 μονάδες κατά μήνα καθυστέρησης. Το αυξημένο κατ' αυτόν τον τρόπο επιτόκιο εφαρμόζεται για όλη την περίοδο καθυστέρησης.»

10. Το άρθρο 12 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 12*

1. Η Επιτροπή διαθέτει τα ποσά που εγγράφονται εις πίστωση των λογαριασμών που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, κατά το μέτρο που είναι αναγκαίο, για την κάλυψη των ταμιακών αναγκών της που απορρέουν από την εκτέλεση του προϋπολογισμού.

2. Όταν οι ταμιακές ανάγκες υπερβαίνουν τα διαθέσιμα των λογαριασμών, η Επιτροπή δύναται να προβαίνει σε απολήψεις, πέρα του συνόλου των διαθέσιμων, εφόσον υπάρχουν διαθέσιμες πιστώσεις στον προϋπολογισμό και μέσα στα όρια των ιδίων πόρων που προβλέπονται στονν προϋπολογισμό. Στην περίπτωση αυτή, πληροφορεί προηγουμένως τα κράτη μέλη για τις προβλεπόμενες υπερβάσεις.

3. Μόνο στην περίπτωση αδυναμίας του δικαιούχου να τηρήσει τις υποχρεώσεις που τον βαρύνουν λόγω δανείου, που έχει συναφθεί κατ' εφαρμογή κανονισμών και αποφάσεων του Συμβουλίου και υπό περιστάσεις κατά τις οποίες η Επιτροπή δεν μπορεί να προσφύγει εγκαίρως σε άλλα μέτρα που προβλέπονται από τις δημοσιονομικές διατάξεις που εφαρμόζονται στα δάνεια αυτά ώστε να εξασφαλιστεί η τήρηση των κατά νόμον υποχρεώσεων της Κοινότητας προς τους δανειστές της, οι διατάξεις των παραγράφων 2 και 4 μπορούν να εφαρμόζονται προσωρινά και ανεξάρτητα από τους όρους που προβλέπονται στην παράγραφο 2, προκειμένου να εξυπηρετηθούν τα χρέη της Κοινότητας.

4. Η διαφορά μεταξύ του συνολικού ενεργητικού και των ταμιακών αναγκών κατανέμεται μεταξύ των κρατών μελών, αυτό δε γίνεται, κατά το δυνατό, ανάλογα με τα έσοδα του προϋπολογισμού που προβλέπεται να προέλθουν από καθένα από αυτά.

5. Οι εντολές και υποδείξεις που διαβιβάζει η Επιτροπή στην Υπηρεσία Δημοσίου Θησαυρού ή στην αρμόδια υπηρεσία κάθε κράτους μέλους εκτελούνται το ταχύτερο δυνατό».

11. Η επικεφαλίδα του τίτλου V αντικαθίσταται ως εξής: «Τρόποι εφαρμογής του άρθρου 3 παράγραφοι 7 και 8 της απόφασης 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ».

12. Το άρθρο 13 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 1, η φράση «στο άρθρο 4 παράγραφοι 2 και 3 της απόφασης της 21ης Απριλίου 1970»

αντικαθίσταται από τη φράση «στο άρθρο 3 παράγραφοι 7 και 8 της απόφασης 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ».

β) Η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Το ακαθάριστο εθνικό προϊόν σε τιμές αγοράς υπολογίζεται από τη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με βάση στατιστικές που καταρτίζονται, σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Σύστημα Ενοποιημένων Οικονομικών Λογαριασμών (SEC) και αντιστοιχεί, για κάθε κράτος μέλος, στον αριθμητικό μέσο όρο των τριών πρώτων ετών της πενταετούς περιόδου που προηγείται του οικονομικού έτους για το οποίο εφαρμόζεται το άρθρο 3 παράγραφος 7 της απόφασης 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ. Δεν λαμβάνονται υπόψη τα αποτελέσματα των ενδεχόμενων αναθεωρήσεων των στατιστικών στοιχείων που γίνονται μετά την έγκριση του οριστικού προϋπολογισμού.»

γ) Στην παράγραφο 3 οι λέξεις «ευρωπαϊκές λογιστικές μονάδες» και «της ευρωπαϊκής λογιστικής μονάδας» αντικαθίστανται αντίστοιχα από «ECU» και «του ECU».

δ) Στην παράγραφο 4:

— Η αρχή της πρώτης φράσης τροποποιείται ως εξής:

«Όσο εφαρμόζεται η παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 7 της απόφασης 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ...»·

— στο τέλος της πρώτης περιόδου η φράση «το συντελεστή του φόρου προστιθέμενης αξίας» αντικαθίσταται από τη φράση «τον ενιαίο συντελεστή των πόρων ΦΠΑ».

13. Στο άρθρο 14 σημείο β), οι λέξεις «κατά τους φόρους» αντικαθίστανται από τη φράση «κατά το ΦΠΑ που επιβάλλεται στα προϊόντα και κατά τους καθαρούς φόρους».

14. Η επικεφαλίδα του τίτλου VI αντικαθίσταται ως εξής:«Τρόποι εφαρμογής του άρθρου 6 της απόφασης 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ».

15. Το άρθρο 15 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 15*

Για την εφαρμογή του άρθρου 6 της απόφασης 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ, το υπόλοιπο ενός οικονομικού έτους αποτελείται από τη διαφορά ανάμεσα:

— στο σύνολο των εσόδων που έχουν εισπραχθεί γι' αυτό το οικονομικό έτος

και

— στο ποσό των πληρωμών που έχουν πραγματοποιηθεί από τις πιστώσεις αυτού του οικονομικού έτους, προσαυξημένο κατά το ποσό των πιστώσεων του ιδίου οικονομικού έτους, που μεταφέρονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 1 σημεία β) και γ) και παράγραφος 2 σημείο β) και του άρθρου 88 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού.

Η διαφορά αυτή προσαυξάνεται ή μειώνεται, αφενός, κατά το καθαρό ποσό που προκύπτει από τις ακυρώσεις των πιστώσεων που έχουν μεταφερθεί από προηγούμενα οικονομικά έτη, και αφετέρου, κατά παρέκκλιση του άρθρου 4 του δημοσιονομικού κανονισμού,

— κατά τα ποσά που, λόγω της διακύμανσης των τιμών του ECU, έχουν πληρωθεί καθ' υπέρβαση των μη διαχωριζομένων πιστώσεων που έχουν μεταφερθεί από το προηγούμενο οικονομικό έτος, κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, και

— κατά το υπόλοιπο που προκύπτει από τα κέρδη και τις ζημίες του συναλλάγματος που έχουν καταγραφεί κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.»

16. Στο άρθρο 16 παράγραφος 2 η φράση «παράγραφοι 4 και 5» αντικαθίσταται από τη φράση «παράγραφοι 4, 5 και 6».

17. Στο άρθρο 17 η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν με εξαμηνιαίες εκθέσεις στην Επιτροπή, τα αποτελέσματα των ελέγχων τους καθώς και τα συνολικά στοιχεία και τα ζητήματα αρχής σχετικά με τα σημαντικότερα προβλήματα, ιδίως στο πεδίο κανονισμού.»

18. Στο άρθρο 18 παράγραφος 2 εδάφιο 2 η τελευταία φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Για το σκοπό του κατά το δυνατόν περιορισμού των συμπληρωματικών ελέγχων:

α) Η Επιτροπή μπορεί να ζητεί, για ειδικές περιπτώσεις, την κοινοποίηση ορισμένων εγγράφων·

β) στη μηνιαία κατάσταση των λογαριασμών, που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3, τα καταχωρηθέντα ποσά, ως προς τα οποία έχουν σημειωθεί ατασθαλίες ή καθυστερήσεις στη βεβαίωση, τη λογιστική καταχώρηση και τη διάθεση και τα οποία έχουν επισημανθεί με την ευκαιρία των ανωτέρω ελέγχων, πρέπει να προσδιορίζονται με κατάλληλες σημειώσεις.»

19. Το άρθρο 19 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«*Άρθρο 19*

Οι διατάξεις του κοινοτικού δικαίου που εφαρμόζονται στους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 2 πρώτο εδάφιο της απόφασης 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ εφαρμόζονται για τη βεβαίωση των ιδίων πόρων από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.»

20. Στο άρθρο 21 σημείο α) οι λέξεις «στο άρθρο 5» αντικαθίστανται από τις λέξεις «στο άρθρο 8».

21. Το άρθρο 22 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 22*

Η Επιτροπή υποβάλλει, πριν από το τέλος του 1990, έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού καθώς και, ενδεχομένως, προτάσεις για την τροποποίησή του.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα της δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από το οικονομικό έτος 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Δεκεμβρίου 1986.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

N. LAWSON